

Versione: 03/2025

**cab**  
*we identify more*

I prodotti hanno bisogno di una marcatura  
Stampanti per etichette  
dalla massima comodità di utilizzo



**eos**

Made in Germany

## Tipi

### Una concezione, due formati

La serie EOS riunisce tutte le funzioni di una solida stampante per etichette e la massima comodità di utilizzo.

1.1



### **eos2, la compatta**

per rotoli di etichette fino a 152 mm di diametro

| Stampante per etichette   |             | EOS 2                   |       |
|---------------------------|-------------|-------------------------|-------|
| Risoluzione di stampa     | dpi         | 203                     | 300   |
| Velocità di stampa        | fino a mm/s | 150                     | 150   |
| Larghezza di stampa       | fino a mm   | 108                     | 105,7 |
| Diametro rotolo etichette | fino a mm   | 152                     | 152   |
| Tensione                  |             | 100 - 240 VCA, 50/60 Hz |       |

1.2



### **eos5 per rotoli di etichette grandi**

fino ad un diametro di 203 mm

| Stampante per etichette   |             | EOS 5                   |       |
|---------------------------|-------------|-------------------------|-------|
| Risoluzione di stampa     | dpi         | 203                     | 300   |
| Velocità di stampa        | fino a mm/s | 150                     | 150   |
| Larghezza di stampa       | fino a mm   | 108                     | 105,7 |
| Diametro rotolo etichette | fino a mm   | 203                     | 203   |
| Tensione                  |             | 100 - 240 VCA, 50/60 Hz |       |

## Stampa mobile

nella produzione, in magazzino o in agricoltura e ovunque sia necessario apporre etichette ma non si dispone di una presa elettrica. Grazie alla tensione di ingresso di 24 V, la stampante può essere alimentata con qualsiasi batteria di potenza adeguata. Per i dati tecnici della batteria vedere Accessori.

1.3



### **eos2 mobile**

per rotoli di etichette fino a 152 mm di diametro

| Stampante per etichette   |             | EOS 2 mobile  |  |
|---------------------------|-------------|---------------|--|
| Risoluzione di stampa     | dpi         | 300*          |  |
| Velocità di stampa        | fino a mm/s | 150           |  |
| Larghezza di stampa       | fino a mm   | 105,7         |  |
| Diametro rotolo etichette | fino a mm   | 152           |  |
| Tensione                  |             | 16,5 - 25 VDC |  |

1.4



### **eos5 mobile**

per rotoli di etichette fino a 203 mm di diametro

| Stampante per etichette   |             | EOS 5 mobile  |  |
|---------------------------|-------------|---------------|--|
| Risoluzione di stampa     | dpi         | 300*          |  |
| Velocità di stampa        | fino a mm/s | 150           |  |
| Larghezza di stampa       | fino a mm   | 105,7         |  |
| Diametro rotolo etichette | fino a mm   | 203           |  |
| Tensione                  |             | 16,5 - 25 VDC |  |

\*203 dpi su richiesta

## Dettagli



### 1 Portarotoli

Il rotolo di etichette viene inserito e centrato in modo automatico alla chiusura.

### 2 Supporto nastro pigmentato

La battuta è impostabile in funzione della larghezza del nastro.

### 3 Testina di stampa 203 / 300 dpi

Se è sporca o usurata, la testina di stampa si sostituisce facilmente a mano senza bisogno di attrezzi.

### 4 Sensore etichette - luce passante o riflessa

Un mandrino consente di regolare la posizione del sensore con la manopola rossa. La posizione impostata è visualizzata da un LED.

### 5 Controrullo DR4

Se è sporco o usurato, il controrullo si sostituisce senza bisogno di attrezzi.

### 6 Alimentazione del materiale

Con la manopola si regolano le guide sulla larghezza del materiale.

### 7 Bordo di strappo

in sottile lamiera d'acciaio; seghettato per consentire il distacco netto delle etichette

Per una stampa precisa, con materiali e nastri pigmentati stretti servono anche controrulli stretti. Questo consente di evitare l'usura dei controrulli, la sporcizia nella testina di stampa e gli errori durante il trasporto del materiale.



## Pannello di controllo

**Impiego facile e intuitivo con icone autoesplicative per la configurazione delle impostazioni del dispositivo**

### 1 Indicatore LED: Rete ON

**2 Barra di stato:** Ricezione dei dati, registrazione del flusso di dati, preavviso nastro pigmentato insufficiente, scheda di memoria SD / chiavetta USB inserita, Wi-Fi, Ethernet, slave USB, ora

**3 Stato della stampante:** In linea, Pausa, Numero di etichette stampate per ogni processo di stampa, Etichetta in posizione dispensatore, Attesa avvio esterno

**4 Slot USB** per la Service Key o una chiavetta USB, per caricare dati nella memoria IFFS

### 5 Impiego:

- |  |                                                       |                                       |
|--|-------------------------------------------------------|---------------------------------------|
|  | Lama di taglio / perforazione                         | taglio                                |
|  | Modalità strappo                                      | stampa dell'etichetta                 |
|  | Modalità strappo                                      | ritrarre il materiale delle etichette |
|  | Passaggio diretto al menu                             |                                       |
|  | Arresto e cancellazione di tutti i processi di stampa |                                       |
|  |                                                       | Ristampa                              |
|  |                                                       | Avanzamento etichette                 |

Interruzione e continuazione del processo di stampa



## Interfacce sul lato posteriore del dispositivo



### 1 Slot per scheda di memoria SD

**2 host USB** per Service Key, chiavetta USB, tastiera, scanner per codici a barre, chiavetta USB Wi-Fi, pannello di controllo esterno

**3 USB 2.0 Hi-Speed device** per collegamento al PC

**4 Ethernet 10/100 Mbit/s**

**5 RS232C** da 1.200 a 230.400 Baud/8 Bit

# Dati tecnici

● normale ■ standard □ opzione

|                                                                                                  |  | 1.1                                     |  | 1.2                                                                                                                                                           |  | 1.3                                                                              |  | 1.4                           |  |                 |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-----------------------------------------|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------|--|-----------------|--|
| Stampante per etichette                                                                          |  | Tipo                                    |  | EOS 2                                                                                                                                                         |  | EOS 5                                                                            |  | EOS 2 mobile                  |  | EOS 5 mobile    |  |
| Alimentazione del materiale                                                                      |  |                                         |  | centrato                                                                                                                                                      |  |                                                                                  |  |                               |  |                 |  |
| Principio di stampa                                                                              |  | Trasferimento termico                   |  | ●                                                                                                                                                             |  | ●                                                                                |  | ●                             |  | ●               |  |
|                                                                                                  |  | Termica diretta                         |  | ●                                                                                                                                                             |  | ●                                                                                |  | ●                             |  | ●               |  |
| Risoluzione di stampa                                                                            |  | dpi                                     |  | 203                                                                                                                                                           |  | 300                                                                              |  | 203                           |  | 300             |  |
| Velocità di stampa                                                                               |  | fino a mm/s                             |  | 150                                                                                                                                                           |  | 150                                                                              |  | 150                           |  | 150             |  |
| Larghezza di stampa                                                                              |  | fino a mm                               |  | 108                                                                                                                                                           |  | 105,7                                                                            |  | 108                           |  | 105,7           |  |
| Lunghezza di stampa                                                                              |  | fino a mm                               |  | 13.500                                                                                                                                                        |  | 6.000                                                                            |  | 13.500                        |  | 6.000           |  |
| Inizio della stampa                                                                              |  | Distanza dal bordo di accostamento      |  | mm                                                                                                                                                            |  | centrato                                                                         |  |                               |  |                 |  |
| Materiale <sup>1)</sup>                                                                          |  |                                         |  |                                                                                                                                                               |  |                                                                                  |  |                               |  |                 |  |
| Carta, cartone, materie plastiche PET, PE, PP, PI, PVC, PU, acrilato, Tyvec                      |  |                                         |  | ●                                                                                                                                                             |  | ●                                                                                |  | ●                             |  | ●               |  |
| Guaina                                                                                           |  | complete                                |  | ●                                                                                                                                                             |  | ●                                                                                |  | -                             |  | -               |  |
| termorestringente                                                                                |  | continue, pressate                      |  | ●                                                                                                                                                             |  | ●                                                                                |  | -                             |  | -               |  |
| Nastri in tessuto                                                                                |  |                                         |  | ●                                                                                                                                                             |  | ●                                                                                |  | ●                             |  | ●               |  |
| Confezionamento                                                                                  |  | in rotolo, bobina                       |  | ●                                                                                                                                                             |  | ●                                                                                |  | ●                             |  | ●               |  |
|                                                                                                  |  | Fisarmonica                             |  | □                                                                                                                                                             |  | □                                                                                |  | -                             |  | -               |  |
|                                                                                                  |  | Diametro rotolo                         |  | fino a mm                                                                                                                                                     |  | 152                                                                              |  | 203                           |  | 152             |  |
|                                                                                                  |  | Diametro anima                          |  | mm                                                                                                                                                            |  | 38,1 - 76                                                                        |  |                               |  |                 |  |
|                                                                                                  |  | Avvolgimento                            |  | esterno o interno                                                                                                                                             |  |                                                                                  |  |                               |  |                 |  |
| Etichette                                                                                        |  | Larghezza linea singola                 |  | mm                                                                                                                                                            |  | 10 - 116                                                                         |  |                               |  |                 |  |
|                                                                                                  |  | a più piste                             |  | mm                                                                                                                                                            |  | 5 - 116                                                                          |  |                               |  |                 |  |
|                                                                                                  |  | Altezza senza ritiro etichetta          |  | da mm                                                                                                                                                         |  | 5                                                                                |  |                               |  |                 |  |
|                                                                                                  |  | con ritiro etichetta                    |  | da mm                                                                                                                                                         |  | 12                                                                               |  |                               |  |                 |  |
|                                                                                                  |  | Spessore                                |  | mm                                                                                                                                                            |  | 0,05 - 0,6                                                                       |  |                               |  |                 |  |
| Materiale portante                                                                               |  | Larghezza                               |  | mm                                                                                                                                                            |  | 25 - 120                                                                         |  |                               |  |                 |  |
|                                                                                                  |  | Spessore                                |  | mm                                                                                                                                                            |  | 0,03 - 0,16                                                                      |  |                               |  |                 |  |
| Materiale continuo                                                                               |  | Larghezza                               |  | mm                                                                                                                                                            |  | 5 - 120                                                                          |  |                               |  |                 |  |
|                                                                                                  |  | Spessore                                |  | mm                                                                                                                                                            |  | 0,03 - 0,5                                                                       |  |                               |  |                 |  |
|                                                                                                  |  | Peso (cartone)                          |  | fino a g/m²                                                                                                                                                   |  | 180                                                                              |  |                               |  |                 |  |
| Guaina                                                                                           |  | Larghezza complete                      |  | fino a mm                                                                                                                                                     |  | 120                                                                              |  |                               |  |                 |  |
| termorestringente                                                                                |  | continue, pressate                      |  | mm                                                                                                                                                            |  | 5 - 85                                                                           |  |                               |  |                 |  |
|                                                                                                  |  | Spessore                                |  | fino a mm                                                                                                                                                     |  | 1,1                                                                              |  |                               |  |                 |  |
| Nastro pigmentato <sup>2)</sup>                                                                  |  | Lato colorato                           |  | esterno o interno                                                                                                                                             |  |                                                                                  |  |                               |  |                 |  |
|                                                                                                  |  | Diametro rotolo                         |  | fino a mm                                                                                                                                                     |  | 72                                                                               |  |                               |  |                 |  |
|                                                                                                  |  | Diametro anima                          |  | mm                                                                                                                                                            |  | 25,4                                                                             |  |                               |  |                 |  |
|                                                                                                  |  | Lunghezza di scorrimento                |  | fino a m                                                                                                                                                      |  | 360                                                                              |  |                               |  |                 |  |
|                                                                                                  |  | Larghezza                               |  | mm                                                                                                                                                            |  | 25 - 114                                                                         |  |                               |  |                 |  |
| Dimensioni e pesi della stampanti                                                                |  |                                         |  |                                                                                                                                                               |  |                                                                                  |  |                               |  |                 |  |
| Larghezza x Altezza x Profondità                                                                 |  | mm                                      |  | 253 x 191 x 322                                                                                                                                               |  | 264 x 247 x 412                                                                  |  | 253 x 191 x 322               |  | 264 x 247 x 412 |  |
| Peso                                                                                             |  | kg                                      |  | 4                                                                                                                                                             |  | 5                                                                                |  | 4                             |  | 5               |  |
| Sensore etichette con visualizzazione della posizione                                            |  |                                         |  |                                                                                                                                                               |  |                                                                                  |  |                               |  |                 |  |
| Sensore di luce trasmessa                                                                        |  | per                                     |  | etichette o fori ciechi e fine materiale, contrassegni di stampa per materiali trasparenti                                                                    |  |                                                                                  |  |                               |  |                 |  |
| Sensore riflettente                                                                              |  | dal basso o dall'alto                   |  | per                                                                                                                                                           |  | etichette e fine materiale, contrassegni di stampa per materiali non trasparenti |  |                               |  |                 |  |
| Distanza del sensore                                                                             |  | dal centro al bordo di accost. centrato |  | mm                                                                                                                                                            |  | 0 - 58                                                                           |  |                               |  |                 |  |
| Altezza utile del materiale                                                                      |  | fino a mm                               |  | 4                                                                                                                                                             |  |                                                                                  |  |                               |  |                 |  |
| Elettronica                                                                                      |  |                                         |  |                                                                                                                                                               |  |                                                                                  |  |                               |  |                 |  |
| Processore 32 bit velocità clock                                                                 |  | MHz                                     |  | 800                                                                                                                                                           |  |                                                                                  |  |                               |  |                 |  |
| Memoria di lavoro (RAM)                                                                          |  | MB                                      |  | 256                                                                                                                                                           |  |                                                                                  |  |                               |  |                 |  |
| Memoria dati (IFFS)                                                                              |  | MB                                      |  | 50                                                                                                                                                            |  |                                                                                  |  |                               |  |                 |  |
| Slot per la scheda di memoria SD (SDHC, SDXC)                                                    |  | fino a GB                               |  | 512                                                                                                                                                           |  |                                                                                  |  |                               |  |                 |  |
| Batteria per la data e l'ora, orologio in tempo reale                                            |  |                                         |  | ■                                                                                                                                                             |  |                                                                                  |  |                               |  |                 |  |
| Memoria dati con disconnessione dalla rete (per es. numeri di serie)                             |  |                                         |  | ■                                                                                                                                                             |  |                                                                                  |  |                               |  |                 |  |
| Interfacce                                                                                       |  |                                         |  |                                                                                                                                                               |  |                                                                                  |  |                               |  |                 |  |
| RS232C da 1.200 a 230.400 Baud/8 Bit                                                             |  |                                         |  | ■                                                                                                                                                             |  |                                                                                  |  |                               |  |                 |  |
| USB 2.0 Hi-Speed device per collegamento al PC                                                   |  |                                         |  | ■                                                                                                                                                             |  |                                                                                  |  |                               |  |                 |  |
| Ethernet 10/100 Mbit/s IPv4 e IPv6                                                               |  |                                         |  | LPD, RawIP Printing, SOAP Webservice, OPC UA, WebDAV<br>DHCP, HTTP/HTTPS, FTP/FTPS, TIME, NTP, Zeroconf, SNMP, SMTP, VNC                                      |  |                                                                                  |  |                               |  |                 |  |
| 2 host USB sul pannello di controllo, 2 host USB sul lato posteriore                             |  |                                         |  | Service Key, chiavetta USB, chiavetta Wi-Fi USB, chiavetta Wi-Fi USB con antenna ad asta, tastiera, scanner per codici a barre, pannello di controllo esterno |  |                                                                                  |  |                               |  |                 |  |
| Chiavetta 2,4 GHz 802.11b/g/n WLAN USB 2,4 GHz 802.11b/g/n + 5 GHz 802.11a/n/ac, antenna a stelo |  |                                         |  | Modalità hotspot o infrastruttura                                                                                                                             |  | □                                                                                |  |                               |  |                 |  |
| Collegamento periferiche host USB, 24 VCC                                                        |  |                                         |  | ■                                                                                                                                                             |  |                                                                                  |  |                               |  |                 |  |
| Dati di esercizio                                                                                |  |                                         |  |                                                                                                                                                               |  |                                                                                  |  |                               |  |                 |  |
| Tensione                                                                                         |  |                                         |  | 100 - 240 VCA, 50/60 Hz                                                                                                                                       |  |                                                                                  |  | 24 VCC                        |  |                 |  |
| Consumo                                                                                          |  |                                         |  | Standby 1,8 W / normale 45 W / fino a 100 W                                                                                                                   |  |                                                                                  |  |                               |  |                 |  |
| Temperatura / umidità dell'aria Funzionamento                                                    |  |                                         |  | +5 - 40°C / 10 - 85 %, non condensante                                                                                                                        |  |                                                                                  |  |                               |  |                 |  |
|                                                                                                  |  | Magazzino                               |  | 0 - 60°C / 20 - 85 %, non condensante                                                                                                                         |  |                                                                                  |  |                               |  |                 |  |
|                                                                                                  |  | Trasporto                               |  | -25 - 60°C / 20 - 85 %, non condensante                                                                                                                       |  |                                                                                  |  |                               |  |                 |  |
| Omologazioni                                                                                     |  |                                         |  | CE, UKCA, FCC Class A, ICES-3, cULus, CB, CCC, BIS, BSMI, KC-Mark, Mexico Reg.                                                                                |  |                                                                                  |  | CE, UKCA, FCC Class A, ICES-3 |  |                 |  |
| Pannello di controllo                                                                            |  |                                         |  |                                                                                                                                                               |  |                                                                                  |  |                               |  |                 |  |
| Schermo tattile                                                                                  |  | Diagonale schermo                       |  | "                                                                                                                                                             |  | 4,3                                                                              |  |                               |  |                 |  |
| display LCD a colori                                                                             |  | Risoluzione Larghezza x Altezza px      |  |                                                                                                                                                               |  | 272 x 480                                                                        |  |                               |  |                 |  |

<sup>1)</sup> I dati dei materiali sono valori indicativi. Etichette piccole, materiali sottili, stretti, spessi e rigidi ed etichette con adesivo forte devono essere prima testati.

<sup>2)</sup> Il nastro pigmentato deve corrispondere almeno alla larghezza del materiale portante.

# Dati tecnici

■ standard □ opzione

| Impostazioni                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                         |
|------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                | Stampa<br>Etichette<br>Nastro pigmentato<br>Strappare<br>Tagliare<br>Interfacce<br>Errore                                                                                                                                                                                                     | Regione:<br>- Lingua<br>- Paese<br>- Tastiera<br>- Fuso orario<br>Ora<br>Indicazione:<br>- Luminosità<br>- Mod. di risparmio energetico<br>- Orientamento<br>Interprete |
| Barra di stato                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                         |
|                                                | Ricezione dati<br>Registrazione flusso di dati<br>Preavviso nastro pigmentato insufficiente<br>Scheda di memoria SD collegate<br>Chiavetta USB collegata                                                                                                                                      | Wi-Fi<br>Ethernet<br>Slave USB<br>Ora                                                                                                                                   |
| Monitoraggio                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                         |
|                                                | Preavviso nastro pigmentato insufficiente<br>Fine nastro pigmentato<br>Fine materiale                                                                                                                                                                                                         | Errore periferica<br>Tensione testina di stampa<br>Temperatura testina di stampa<br>Testina di stampa aperta                                                            |
| Sistemi di test                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                         |
| Diagnosi di sistema                            | all'accensione, incluso rilevamento testina di stampa                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                         |
| Visualizzazione info, stampa di prova, analisi | Stampa stato<br>Lista font<br>Lista dispositivi<br>Stato Wi-Fi                                                                                                                                                                                                                                | Griglia di prova<br>Profilo etichette<br>Lista eventi<br>Modalità di monitoraggio                                                                                       |
| Messaggi di stato                              | - Stampa delle impostazioni del dispositivo, per es. contatori lunghezza di stampa e ore di funzionamento<br>- Interrogazione dello stato del disp. tramite comando software<br>- Visualizzazioni sul display, per es. errori di rete, mancanza link, errore codice a barre o periferica ecc. |                                                                                                                                                                         |
| Set di caratteri                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                         |
| Caratteri di stampa presenti internamente      | 5 font bitmap:<br>12 x 12 punti<br>16 x 16 punti<br>16 x 32 punti<br>OCR-A<br>OCR-B                                                                                                                                                                                                           | 7 font vettoriali:<br>AR Heiti Medium GB-Mono<br>CG Triumvirate Condensed Bold<br>Garuda<br>HanWangHeiLight<br>Monospace 821<br>Swiss 721<br>Swiss 721 Bold             |
| memorizzabili                                  | font TrueType                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                         |
| Set caratteri                                  | Windows-1250 a -1257<br>DOS 437, 737, 775, 850, 852, 857, 862, 864, 866, 869<br>EBCDIC 500<br>ISO 8859 da -1 a -10 e -13 a -16<br>WinOEM 720<br>UTF-8<br>MacRoman<br>DEC MCS<br>KOI8-R<br><br>Europeo occ.<br>Europeao or.<br>Cinese semplificato<br>Cinese tradizionale<br>Thai              | Cirillico<br>Greco<br>Latino<br>Ebraico<br>Arabico                                                                                                                      |
| Font bitmap                                    | Dimensioni in larghezza e altezza 1 - 3 mm<br>Fattore di ingrandimento da 2 a 10<br>Orientamento 0°, 90°, 180°, 270°                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                         |
| Font vettoriali / TrueType                     | Dimensioni in larghezza e altezza 0,9 - 128 mm<br>Fattore di ingrandimento continuo<br>Orientamento 360° a incrementi di 1°                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                         |
| Stili di caratteri                             | grassetto, corsivo, sottolineato, outline, inverso<br>- a seconda del tipo di font                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                         |
| Spaziatura caratteri                           | proporzionali o Monospace                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                         |

| Grafiche                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                            |                  |
|------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| Elementi grafici                                                 | Linee, frecce, rettangoli, cerchi, ellissi<br>- pieni e riempiti con sfumatura                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                            |                  |
| Formati grafici                                                  | PCX, IMG, BMP, TIF, MAC, GIF, PNG                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                            |                  |
| Codici                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                            |                  |
| Codici a barre 1D lineari                                        | Codice 39, Codice 93<br>Codice 39 Full ASCII<br>Codice 128 A, B, C<br>EAN 8, 13<br>EAN/UCC 128/GS1-128<br>EAN/UPC Appendice 2<br>EAN/UPC Appendice 5<br>FIM<br>HIBC                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Interleaved 2/5<br>Identcode e Leitcode<br>di Deutsche Post<br>Codabar<br>JAN 8, 13<br>MSI<br>Plessey<br>Postnet<br>RSS 14<br>UPC A, E, E0 |                  |
| Codici 2D e impilati                                             | DataMatrix<br>DataMatrix Rectangle Extension<br>Codice QR<br>Micro codice QR<br>Codice rMQR<br>GS1 codice QR<br>GS1 DataMatrix<br>GS1 Digital link (QR e DataMatrix)<br>PDF 417<br>Micro PDF 417<br>UPS MaxiCode<br>GS1 DataBar<br>Aztec<br>Codablock F<br>Dotcode<br>RSS 14 truncated, limited, stacked, stacked omni-directional<br><br>Tutti i codici sono diversi per altezza, larghezza del<br>modulo e rapporto; orientamento 0°, 90°, 180°, 270°<br>a scelta cifra di controllo, stampa in caratteri ottici<br>e codice start / stop a seconda del tipo di codice |                                                                                                                                            |                  |
| Software                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                            |                  |
| Software per etichette                                           | cablabel S3 Lite<br>cablabel S3 Viewer<br>cablabel S3 Pro<br>cablabel S3 Print                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                            | ■<br>■<br>□<br>□ |
| Funzionante anche con                                            | CODESOFT<br>Loftware Spectrum<br>NiceLabel<br>BarTender                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                            |                  |
| Modalità stand-alone                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                            | ■                |
| Driver per stampanti<br>Windows con certifica-<br>zione WHQL per | Windows 10<br>Windows 11                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Server 2016<br>Server 2019<br>Server 2022                                                                                                  | ■                |
| Driver della stampa<br>Apple                                     | Mac OS X a partire dalla versione 10.6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                            | ■                |
| Driver della stampa<br>Linux                                     | CUPS a partire dalla versione 1.2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                            | ■                |
| Programmazione                                                   | Linguaggio stampante JScript<br>abc Basic Compiler<br>ZPL II (Il flusso di dati deve essere testato in anticipo.)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                            | ■<br>■<br>□      |
| Integrazione                                                     | SAP<br>Database Connector                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                            | ■<br>■           |
| Gestione                                                         | Monitoraggio stampante<br>Configurazione in Intranet e Internet                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                            | ■<br>■           |

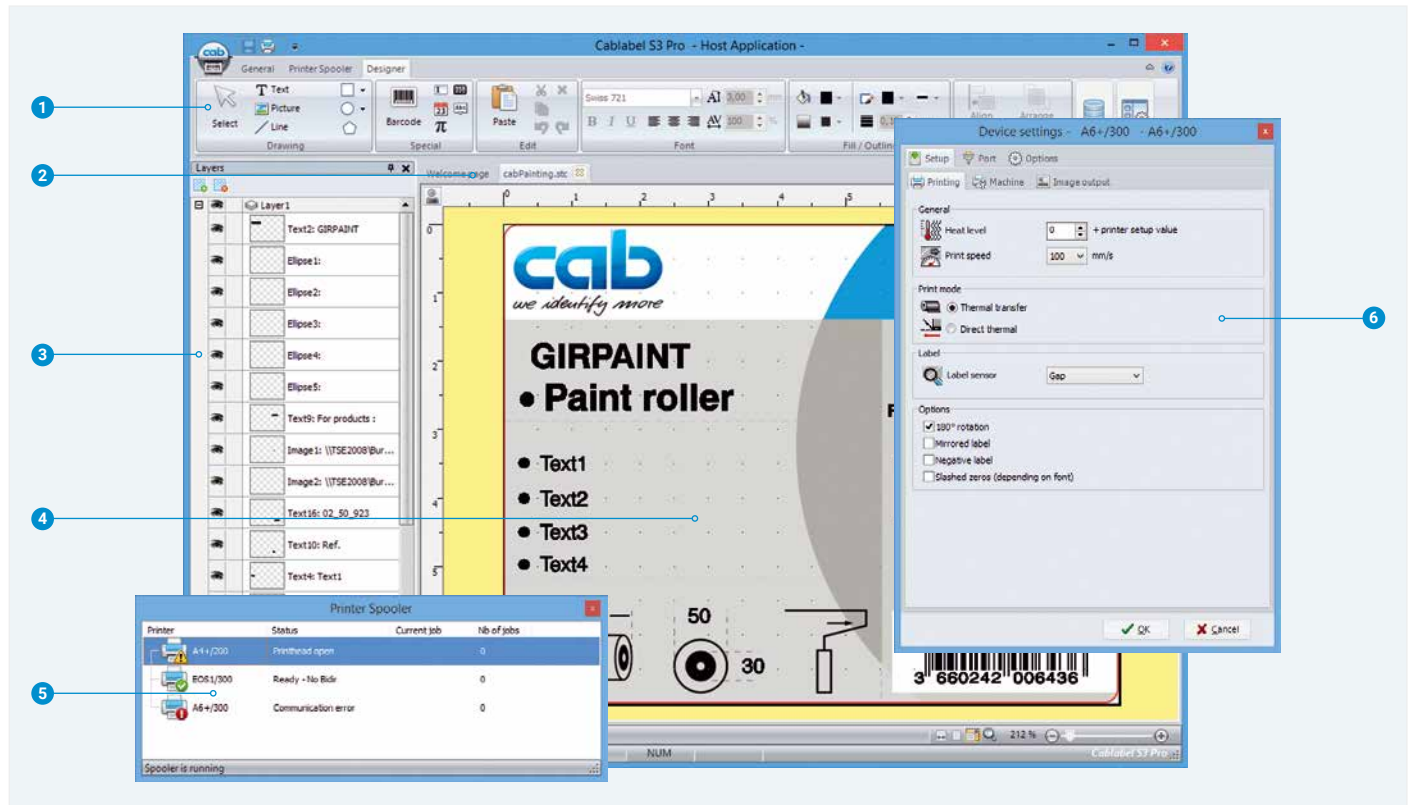
cab utilizza software libero e open source nei prodotti.  
Informazioni al sito [www.cab.de/opensource](https://www.cab.de/opensource)

# Software per etichette cablabel S3

## Creazione, stampa, gestione

cablabel S3 consente di sfruttare appieno le caratteristiche dei dispositivi cab.

Per prima cosa bisogna creare l'etichetta. Al momento della stampa si deve decidere se l'emissione deve avvenire su una stampante per etichette, un sistema di stampa ed etichettatura o un laser di scrittura. Grazie alla struttura modulare, cablabel S3 può essere adattato gradualmente alle necessità. Per supportare funzioni come la programmazione nativa con JScript, sono integrati come plugin elementi quali JScript-Viewer. L'interfaccia Designer e il codice JScript sono sincronizzati in tempo reale. È possibile integrare funzioni speciali come il Database Connector o anche i dispositivi di verifica di codici a barre. Maggiori informazioni al sito [www.cab.de/it/cablabel](http://www.cab.de/it/cablabel)



- 1 Barra degli strumenti**  
È possibile creare diversi oggetti per le etichette.
- 2 Schede**  
per la navigazione veloce tra le etichette aperte
- 3 Livelli**  
consentono la gestione dei diversi oggetti etichetta
- 4 Designer**  
semplifica la concezione con la visualizzazione dell'etichetta WYSIWYG
- 5 Coda di stampa**  
tiene traccia dei processi di stampa e mostra lo stato delle stampanti
- 6 Driver**  
È possibile eseguire impostazioni e configurare la comunicazione con i dispositivi.

## Stampa in modalità stand-alone

Questa modalità di funzionamento è la capacità della stampante di richiamare e stampare etichette, anche quando il dispositivo è scollegato dal sistema host.

Il layout delle etichette viene realizzato con un software apposito come cablabel S3, oppure mediante programmazione diretta sul PC con un editor di testo. I formati delle etichette, i dati grafici e di testo e i contenuti del database vengono memorizzati su una scheda di memoria, su una chiavetta USB oppure salvati o letti nella memoria dati interna IFFS.

Solo i dati variabili vengono inviati alla stampante tramite tastiera, lettore di codice a barre, sistemi di pesatura o altri sistemi host e/o richiamati e stampati dall'host con il Database Connector.



## Comando stampante

### Driver



Per il comando con un software diverso da cablabel S3, cab propone driver.



I driver possono essere scaricati gratuitamente sotto [www.cab.de/it/support](http://www.cab.de/it/support)



### Programmazione



#### JScript

Per la gestione della stampante, cab ha sviluppato il linguaggio di programmazione integrato JScript.

Le istruzioni di programmazione possono essere scaricate gratuitamente dal sito [www.cab.de/en/programming](http://www.cab.de/en/programming)



#### abc Basic Compiler

Oltre a JScript e come parte integrante del firmware, consente la programmazione avanzata della stampante prima che i dati vengano trasmessi alla stampa. È possibile ad esempio sostituire linguaggi diversi senza dovere intervenire sull'applicazione corrente di stampa. Inoltre è possibile acquisire dati da altri sistemi, come ad esempio una bilancia, uno scanner per codici a barre o un PLC.

### Collegamento a SAP®

Le etichette possono essere stampate da SAP<sup>1)</sup> su dispositivi e sistemi di cab. Esistono vari metodi:

- Stampa con SAPscript
- Stampa con SmartForms
- Stampa con Adobe Interactive Forms

Istruzioni dettagliate su [www.cab.de/en/sap](http://www.cab.de/en/sap)

<sup>1)</sup> SAP e i loghi correlati sono marchi o marchi registrati di SAP SE.

## Gestione stampante



### Configurazione in Intranet e Internet

Il server HTTP e FTP integrato nella stampante permette il monitoraggio e la configurazione della stampante attraverso programmi standard come web browser o client FTP e consente inoltre di aggiornare il firmware e di gestire le schede di memoria. Attraverso i client SNMP e SMTP vengono inviati agli amministratori e agli utenti messaggi di stato, di avviso e di errore tramite e-mail o datagrammi SNMP. Un timeserver sincronizza la data e l'ora.



### Database Connector

Alle stampanti con collegamento di rete è consentito richiamare direttamente dati da un database centrale compatibile con ODBC o OLEDB e stamparli sull'etichetta. Durante l'operazione di stampa, la stampante può scrivere dati nel database.



## Accessori per tutti i tipi di dispositivo

|                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>2.3</p>  | <p><b>Controrullo DR4-30</b><br/>Larghezza materiale fino a 30 mm;<br/>rivestimento in gomma caucciù sintetico per un'elevata accuratezza di stampa</p> <p><b>Controrullo DR4-60</b><br/>Larghezza materiale fino a 60 mm;<br/>rivestimento in gomma caucciù sintetico per un'elevata accuratezza di stampa</p>                                                                                                                                                                                                           |
| <p>2.4</p>  | <p><b>Pannello di controllo esterno</b><br/>Se il pannello di controllo della stampante non è accessibile, è possibile collegare uno esterno.<br/><br/>Stesse funzionalità della stampante<br/>Modalità orizzontale o verticale<br/>L'operazione può essere eseguita sul pannello di controllo esterno o sulla stampante.</p> <p>Collegamento alla stampante:<br/>USB 2.0 Hi-Speed Device<br/>cab fornisce i <b>cavi di collegamento USB</b> specificati per l'alimentazione elettrica.<br/>Lunghezze da 1,8 m a 16 m</p> |

|                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>2.5</p>   | <p><b>Scheda di memoria SD</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <p>2.6</p>   | <p><b>Chiavetta USB</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <p>2.7</p>   | <p><b>Chiavetta USB Wi-Fi</b> 2,4 GHz 802.11b/g/n</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <p>2.8</p>   | <p><b>Chiavetta USB Wi-Fi</b><br/>2,4 GHz 802.11b/g/n + 5 GHz 802.11a/n/ac<br/>in Infrastructure Mode con antenna ad asta per portate superiori</p>                                                                                                                                                                                                                                   |
| <p>2.10</p>  | <p><b>Scelta etichette - scatola I/O</b><br/>Da un dispositivo di controllo sovraordinato, per es. PLC, è possibile scegliere dalla scheda di memoria fino a 16 etichette diverse per ogni scatola. È possibile collegare due scatole. Con la scatola I/O è possibile realizzare, con programmazione abc, semplici sequenze di comando PLC attraverso i 4 ingressi e le 4 uscite.</p> |
| <p>3.1</p>   | <p><b>Cavo di collegamento RS232 C</b><br/>9/9 poli, lunghezza 3 m</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |



### Lama di taglio

Vengono tagliati tutti i materiali stampabili.

Per il cambio di materiale la lama può essere abbassata.

| Dati tecnici           |                                | Lama di taglio<br>per EOS 2, EOS 5              |
|------------------------|--------------------------------|-------------------------------------------------|
| Materiale              | Larghezza mm                   | 120                                             |
|                        | Peso cartone gr/m <sup>2</sup> | 60 - 240                                        |
|                        | Spessore mm                    | 0,05 - 1,1                                      |
| Lunghezza di taglio    | da mm                          | 10                                              |
| Altezza utile          | fino a mm                      | 2,5                                             |
| Tagli/min              | fino a                         | 200                                             |
| Avvolgimento etichette |                                | preferibilmente esterno                         |
| Monitoraggio           |                                | Lama abbassata,<br>finecorsa lama non raggiunto |



### Lama di taglio e perforazione

I materiali continui come tessuti o guaine termoretraibili

vengono perforati così da poterli successivamente separare

manualmente. Inoltre questi materiali possono anche essere

tagliati. Per il cambio di materiale la lama può essere abbassata.

| Dati tecnici           |                                | Lama di taglio e perforazione<br>per EOS 2, EOS 5 |
|------------------------|--------------------------------|---------------------------------------------------|
| Perforazione           | Distanza ponticello mm         | 2.5                                               |
|                        | Larghezza ponticello mm        | 0.8                                               |
| Materiale              | Larghezza mm                   | 45                                                |
|                        | Peso cartone gr/m <sup>2</sup> | 60 - 240                                          |
|                        | Spessore mm                    | 0,05 - 1,1                                        |
| Lunghezza di taglio    | da mm                          | 10                                                |
| Altezza utile          | fino a mm                      | 2,5                                               |
| Tagli/min              | fino a                         | 200                                               |
| Avvolgimento etichette |                                | preferibilmente esterno                           |
| Monitoraggio           |                                | Lama abbassata,<br>finecorsa lama non raggiunto   |

## Accessori

5.1



### Svolgitore esterno

I rotoli di materiale vengono centrati automaticamente all'inserimento. Lo svolgitore non può essere utilizzato su EOS mobile.

| Dati tecnici    |           | Svolgitore esterno<br>per EOS 2, EOS 5 |
|-----------------|-----------|----------------------------------------|
| Diametro rotolo | fino a mm | 390                                    |
| Diametro anima  | da mm     | 38                                     |
| Avvolgimento    |           | esterno o interno                      |
| Peso rotolo     | fino a kg | 4                                      |

5.2



### Freno modulo continuo

per EOS 2 ed EOS 5. Il materiale a modulo continuo viene inserito teso nella stampante e stampato con precisione. Il freno non può essere utilizzato su EOS mobile.

6.1



### Pacco batterie

con caricabatterie integrato per l'impiego mobile. È montato sotto la EOS mobile. È possibile stampare fino a 500 lavori per ricarica con etichette in formato 100 x 68 mm e annerimento 15%.

| Dati tecnici         |       | Pacco batterie 2<br>per EOS 2, EOS 5 |
|----------------------|-------|--------------------------------------|
| Tensione nominale    | V     | 18                                   |
| Capacità             | Ah    | 2,1                                  |
| Potenza              | Wh    | 36                                   |
| Tempo di carica      | ca. h | 2                                    |
| Tensione di carica   |       | 100 - 240 VCA, 50/60 Hz              |
| Dimensioni L x A x P | mm    | 221 x 58 x 270                       |
| Peso                 | kg    | 2,5                                  |

## Programma di fornitura

| Pos.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | N. art.                                                                                                | Stampanti                                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| 1.1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  <b>5978201</b>       | Stampante per etichette EOS 2/200        |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <b>5978202</b>                                                                                         | Stampante per etichette EOS 2/300        |
| 1.2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  <b>5978211</b>       | Stampante per etichette EOS 5/200        |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <b>5978212</b>                                                                                         | Stampante per etichette EOS 5/300        |
| 1.3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  <b>5978202.600</b>   | Stampante per etichette EOS 2 mobile/300 |
| 1.4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  <b>5978212.600</b>   | Stampante per etichette EOS 5 mobile/300 |
| <b>Entità della fornitura</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                        |                                          |
| Stampante per etichette<br>Cavo di alimentazione tipo E+F, lunghezza 1,8 m<br>Cavo di collegamento USB, lunghezza 1,8 m<br>Istruzioni per l'uso DE / EN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                        |                                          |
| <b>Disponibile online</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                        |                                          |
| <br><a href="https://setup.cab.de/en">https://setup.cab.de/en</a><br>Istruzioni per l'uso in 30 lingue<br>Istruzioni per la configurazione DE / EN / FR<br>Manuale di assistenza DE / EN<br>Elenco dei ricambi DE / EN<br>Guida alla programmazione EN<br>Driver per stampanti Windows con certificazione WHQL per<br>Windows 10                      Server 2016<br>Windows 11                      Server 2019<br>Server 2022<br>Driver della stampa Apple Mac OS X DE / EN / FR<br>Driver della stampa Linux DE / EN / FR<br>Software per etichette cablabel S3 Lite<br>cablabel S3 Viewer<br>Database Connector |                                                                                                        |                                          |
| <b>Pos.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <b>N. art.</b>                                                                                         | <b>Parti soggette a usura</b>            |
| 2.1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  <b>5966096.001</b> | Testina di stampa 200 dpi                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <b>5965580.001</b>                                                                                     | Testina di stampa 300 dpi                |
| 2.2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  <b>5965488.001</b> | Controrullo DR4                          |
| <b>Pos.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <b>N. art.</b>                                                                                         | <b>Accessori</b>                         |
| 2.3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  <b>5966218.001</b> | Controrullo DR4-30                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  <b>5966219.001</b> | Controrullo DR4-60                       |

Entità della fornitura, aspetto e dati tecnici corrispondono alle conoscenze in nostro possesso al momento della stampa. Con riserva di modifiche. I dati del catalogo non rappresentano caratteristiche garantite.



I dati aggiornati sono disponibili anche sul sito Internet: [www.cab.de/it/eos](http://www.cab.de/it/eos)

| Pos.        | N. art.                                                                                                               | Accessori                                                                  |
|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| 2.4         |  <b>6010186</b>                      | Pannello di controllo esterno                                              |
|             | <b>5907718.850</b>                                                                                                    | Cavo di collegam. USB , 1,8 m                                              |
|             | <b>5907730.850</b>                                                                                                    | Cavo di collegam. USB, 3 m                                                 |
|             | <b>5907750.850</b>                                                                                                    | Cavo di collegam. USB, 5 m                                                 |
|             |  <b>5907760.850</b>                 | Cavo di collegam. USB, 11 m                                                |
| 2.5         |  <b>5977370</b>                      | Scheda di memoria SD                                                       |
|             |  <b>5977730</b>                      | Chiavetta USB                                                              |
| 2.6         |  <b>5978912.001</b>                  | Chiavetta USB Wi-Fi 2,4 GHz 802.11b/g/n                                    |
| 2.7         |  <b>5977731</b>                     | Chiavetta USB Wi-Fi con antenna ad asta 2,4 GHz 802.11b/g/n + 5 GHz a/n/ac |
| 2.8         |  <b>5948205</b>                     | Scelta etichette - scatola I/O                                             |
| 2.10        |  <b>5550818</b>                    | Cavo di collegam. RS232 C 9/9 poli, lunghezza 3 m                          |
| 3.1         |  <b>5965520</b>                    | Lama di taglio EOS 2                                                       |
| 4.1         | <b>5966730</b>                                                                                                        | Lama di taglio EOS 5                                                       |
| 4.2         |  <b>5965910</b>                    | Lama di taglio e perforazione EOS 2                                        |
|             |  <b>5969891</b>                    | Lama di taglio e perforazione EOS 5                                        |
| 5.1         |  <b>5965586</b>                   | Svolgitore esterno EOS                                                     |
| 5.2         |  <b>5953753</b>                   | Freno modulo continuo EOS                                                  |
| 6.1         |  <b>5542640</b><br><b>5542660</b> | Pacco batterie 2 EOS 2<br>Pacco batterie 2 EOS 5                           |
| <b>Pos.</b> | <b>N. art.</b>                                                                                                        | <b>Software per etichette</b>                                              |
| 11.7        | Bundle                                                                                                                | cablabel S3 Lite (Scaricare su <a href="http://cab.de/it">cab.de/it</a> )  |
|             | <b>5588001</b>                                                                                                        | cablabel S3 PRO 1 WS                                                       |
|             | <b>5588100</b>                                                                                                        | cablabel S3 PRO 5 WS                                                       |
|             | <b>5588101</b>                                                                                                        | cablabel S3 PRO 10 WS                                                      |
|             | <b>5588150</b>                                                                                                        | cablabel S3 PRO 1 lic. addiz.                                              |
|             | <b>5588151</b>                                                                                                        | cablabel S3 PRO 4 lic. addiz.                                              |
|             | <b>5588152</b>                                                                                                        | cablabel S3 PRO 9 lic. addiz.                                              |
|             |  <b>5588002</b>                   | cablabel S3 Print 1 WS                                                     |
|             | <b>5588105</b>                                                                                                        | cablabel S3 Print 5 WS                                                     |
|             | <b>5588106</b>                                                                                                        | cablabel S3 Print 10 WS                                                    |
|             | <b>5588155</b>                                                                                                        | cablabel S3 Print 1 lic. addiz.                                            |
|             | <b>5588156</b>                                                                                                        | cablabel S3 Print 4 lic. addiz.                                            |
|             | <b>5588157</b>                                                                                                        | cablabel S3 Print 9 lic. addiz.                                            |
| 11.10       | in preparaz.                                                                                                          | cablabel S3 Print Server                                                   |
|             | <b>9008486</b>                                                                                                        | Guida alla programmazione EN, versione cartacea                            |

## Panoramica dei prodotti cab

Stampanti per etichette  
**MACH1, MACH2**



Stampanti per etichette  
**EOS 2**



Stampanti per etichette  
**EOS 5**



Stampanti per etichette  
**MACH 4S**



Stampanti per etichette  
**SQUIX 2**



Stampanti per etichette  
**SQUIX 4**



Stampanti per etichette  
**SQUIX 6.3**



Stampanti per etichette  
**SQUIX 8.3**



Stampanti per etichette  
**XD Q fronte e retro**



Stampanti per etichette  
**XC Q bicolore**



Sistemi stampa ed etichettatura  
**HERMES Q**



Sistemi stampa ed etichettatura  
**Hermes C bicolore**



Sistemi etichettatura per tubi  
**AXON 1**



Moduli di stampa  
**PX Q**



Etichette e nastri pigmentati



Software per etichette  
**cablabel S3**



Dispensatori etichette  
**HS, VS**



Etichettatrici  
**IXOR**



Laser di scrittura  
**XENO 4**



Sistemi laser di scrittura



Germania  
**cab Produkttechnik GmbH & Co KG**  
Karlsruhe  
Tel. +49 721 6626 0  
[www.cab.de](http://www.cab.de)

Francia  
**cab Technologies S.à.r.l.**  
Niedermörsen  
Tel. +33 388 722501  
[www.cab.de/fr](http://www.cab.de/fr)

USA  
**cab Technology, Inc.**  
Chelmsford, MA  
Tel. +1 978 250 8321  
[www.cab.de/us](http://www.cab.de/us)

Messico  
**cab Technology, Inc.**  
Juárez  
Tel. +52 656 682 4301  
[www.cab.de/es](http://www.cab.de/es)

Taiwan  
**cab Technology Co., Ltd.**  
Taipei  
Tel. +886 (02) 8227 3966  
[www.cab.de/tw](http://www.cab.de/tw)

Cina  
**cab (Shanghai) Trading Co., Ltd.**  
Shanghai  
Tel. +86 (021) 6236 3161  
[www.cab.de/cn](http://www.cab.de/cn)

Singapore  
**cab Singapore Pte. Ltd.**  
Singapore  
Tel. +65 6931 9099  
[www.cab.de/en](http://www.cab.de/en)

Sudafrica  
**cab Technology (Pty) Ltd.**  
Randburg  
Tel. +27 11 886 3580  
[www.cab.de/za](http://www.cab.de/za)

**cab // 820 partner di distribuzione e servizio in oltre 80 paesi**

